



Ambasciata d'Italia ad Ankara
Ufficio Economico e Commerciale

Cronache Economiche



N. 11
05/06/2017

Ultimi Sviluppi

Visita del Ministro della Difesa Pinotti ad Istanbul
Ferrero presenta a Palazzo Venezia il 7° rapporto CSR
Evento promozionale del Sistema Italia ad Izmir
Nuovo progetto di trasporto tra Turchia e Cina sulla Via della Seta
Crescono gli investimenti all'estero delle aziende turche
Kastamonu acquisisce il Gruppo Trombini



Ambasciata d'Italia
Ankara



ITALIAN TRADE AGENCY
ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane

Newsletter
Diplomazia Economica Italiana

Economia e Politica Economica

Interscambio Gennaio – Marzo 2017
Deficit delle partite correnti in calo
Disoccupazione in leggero calo nel mese di febbraio
Il deficit di bilancio raggiunge 5 miliardi di dollari
Fiducia dei consumatori in miglioramento a maggio
EU report: L'economia turca riprenderà gradualmente
Vendite del settore automobilistico in marzo

Gare e Annunci

Indicatori Macroeconomici

www.ambankara.esteri.it; commerciale.ambankara@esteri.it; tel. 0090-312-4574275

Twitter: @ItalyinTurkey



ULTIMI SVILUPPI

Visita del Ministro della Difesa Pinotti ad Istanbul

Lo scorso 10 maggio, in occasione della Fiera per l'Industria della difesa IDEF ad Istanbul, si è svolta la visita ufficiale in Turchia del Ministro della Difesa Roberta Pinotti. Durante la visita, il Ministro ha incontrato il suo omologo turco, Fikri Isik, quindi ha visitato i padiglioni degli espositori italiani presso IDEF, tra i quali vi erano Leonardo, Beretta, MBDA, Vitrociset, Polomarconi Telsa SA, Civitanavi Systems, Explorers Cases, e, a conclusione della visita, si è recata a Kahramanmaras, nel sud-est del Paese, dove è presente il Contingente italiano impegnato nell'operazione NATO a protezione del territorio turco.

Ferrero presenta a Palazzo Venezia il 7° rapporto CSR

Il 16 maggio è stato presentato a Palazzo di Venezia ad Istanbul, alla presenza di circa 150 rappresentanti della società turca e della comunità d'affari italiana, il settimo rapporto sulla responsabilità sociale d'impresa del Gruppo Ferrero. All'evento erano presenti l'Ambasciatore Luigi Mattiolo, il Presidente onorario di Ferrero Turchia, Carlo Marsili, il Direttore Generale di Ferrero Turkiye, Azmi Gumusluoglu, il Direttore Generale Ferrero Hazelnut, Stefano Gagliasso, e la nutrizionista Banu Topalakci Salman. Nel suo intervento, l'Ambasciatore Mattiolo ha sottolineato l'importanza del settore agroalimentare italiano: "L'Italia vanta una vera cultura alimentare fondata sulla dieta mediterranea, che è una delle più salutari al mondo ed è alla base del successo del settore agroalimentare italiano". Il governo italiano, ha ricordato l'Ambasciatore, è impegnato attivamente nel difendere questa cultura alimentare che si scontra con sistemi semplicistici e fuorvianti adottati in altri Paesi, quali l'etichettatura a semaforo.

Evento promozionale del Sistema Italia ad Izmir

Lo scorso 10 maggio si è svolto ad Izmir l'evento "Contribution of the Italian Economy to Izmir and Aegean Region Business Environment", organizzato dal Consolato insieme alla Camera di commercio italiana di Izmir e all'agenzia di promozione IZKA di Izmir. All'incontro, cui ha partecipato un folto pubblico in rappresentanza di aziende italiane e turche operanti nella regione egea, erano presenti l'Ufficio commerciale dell'Ambasciata; il Presidente della Camera di commercio di Izmir, Pietro Alba; il Direttore dell'ICE-Istanbul, Aniello Musella; il rappresentante del Desk ICE per l'attrazione degli investimenti, Alper Mat; Hakki Gokhan Elustun per IZKA, il quale ha presentato gli incentivi per le aziende straniere interessate ad investire nella regione egea, soprattutto nel campo delle energie rinnovabili (eolico e fotovoltaico).



Nuovo progetto di trasporto tra Turchia e Cina sulla Via della Seta

Lo scorso 12 maggio Il Presidente Erdogan ha partecipato al "Belt and Road Forum For International Cooperation" in Cina dedicato all'iniziativa One Belt One Road (OBOR). Nel corso della visita è stato firmato un Accordo per il trasporto di terra con la Cina, che prevede il trasporto di merci con una carovana di 10 veicoli verso la Turchia e l'Europa utilizzando il Corridoio Centrale della nuova Via della Seta. Secondo il Ministro dei Trasporti Ahmet Arslan, che accompagnava il Presidente Erdogan, la nuova Via della Seta, che collegherà Turchia e Cina passando per i Paesi del Mar Caspio e dell'Asia Centrale, rappresenta un percorso sicuro ed economico in aggiunta alle linee esistenti sull'asse est-ovest. La Turchia, per la posizione geografica e per gli investimenti in corso nel settore portuale (v. Çandarlı sull'Egeo e Filyos sul Mar Nero), aspira inoltre a fare parte anche della branca marittima dell'iniziativa OBOR.

Crescono gli investimenti all'estero delle aziende turche

Secondo l'indice degli Investimenti esteri della Turchia elaborato da DEIK, il Consiglio delle Relazioni Economiche Estere, e dalla società di consulenza Bain & Company, gli investimenti diretti esteri delle società turche sono cresciuti di dieci volte negli ultimi quindici anni raggiungendo quota 290 transazioni. Secondo l'indice, gli imprenditori turchi nel 2016 hanno realizzato 85 investimenti greenfield per un valore di 2,8 miliardi di dollari. Nel 2015 il numero degli investimenti greenfield ammontava a 52 per un valore di 2,4 miliardi dollari. Nel 2016 sono state inoltre realizzate 40 fusioni e acquisizioni per un volume finanziario di 3,7 miliardi di dollari, mentre nel 2015 erano 35 per un valore di 3,5 miliardi di dollari. Tra le destinazioni principali degli IDE turchi figurano: nel gruppo dei paesi ad alto reddito Stati Uniti (72 transazioni), Germania (67), Regno Unito (65); nel gruppo di paesi a medio reddito Cina (57), Repubblica Ceca (57), Russia (56); nel gruppo dei paesi a basso reddito Azerbaigian (53), Indonesia (48), Etiopia (47). L'Italia si trova al 15° posto dei paesi ad alto reddito con 57 transazioni.

Kastamonu acquisisce il Gruppo Trombini

La società turca Kastamonu Entegre, il più grande esportatore turco nel settore del legno, ha annunciato di aver acquistato il Gruppo Trombini, il terzo più grande produttore italiano di pannelli in conglomerato e laminati per l'industria del mobile. Il Gruppo Trombini, fondato nel 1962, ha cinque stabilimenti produttivi in Piemonte, Emilia Romagna e Marche. L'investimento in Italia si aggiunge ai precedenti investimenti all'estero in Romania, Bulgaria, Bosnia ed Erzegovina e Russia. Secondo il CEO di Kastamonu Entegre, Haluk Yıldız, l'azienda andrà così ad aumentare la propria capacità produttiva globale superando gli 800 milioni di euro. L'obiettivo della società turca è di conquistare il 20% del mercato italiano.



ECONOMIA E POLITICA ECONOMICA

Interscambio Gennaio – Marzo 2017

Il confronto fra il 1° trim. 2017 e il corrispondente periodo del 2016 mostra un incremento del deficit commerciale della Turchia con il resto del mondo, aumentato del 3,3% da 12,1 a 12,5 miliardi di dollari. Le esportazioni sono aumentate del 9,2% passando da 34,7 a 37,8 miliardi di dollari, mentre le importazioni hanno registrato una crescita del 7,7%, passando da 46,8 a 50,4 miliardi. Nel complesso, l'interscambio totale ha registrato un aumento del 8,3%, da 81,5 a 88,3 miliardi di dollari. Nei confronti della UE, principale partner commerciale della Turchia con il 40,4% dell'interscambio totale, il deficit turco è diminuito del 69,86% da 1.383 a 417 milioni dollari. Le importazioni dalla UE sono passate da 18,1 a USD 18 miliardi di dollari (-0,44%), mentre le esportazioni verso la UE sono cresciute del 5,3%, passando da 16,7 a 17,6 miliardi di dollari. Complessivamente l'interscambio Turchia/UE è aumentato nel periodo considerato del 2,32% attestandosi a 35,6 miliardi di dollari, rispetto ai 34,8 miliardi registrati nel 2016. La graduatoria dei principali partner commerciali mostra al primo posto la Cina con 5,9 miliardi di interscambio (-11,5% rispetto allo stesso periodo del 2016), di cui 5,3 miliardi importazioni (-15,9%) e 632 milioni di esportazioni (54,9%) con un saldo negativo per la Turchia di 4,6 miliardi; al secondo posto la Russia, con 4,9 miliardi di interscambio (13,9%), di cui 4,4 miliardi di import (-12,3%) e 498 milioni di export (40,9%) e un saldo negativo per la Turchia di 3,9 miliardi di USD. L'Italia si posiziona quale 6° partner commerciale con 4,5 miliardi di interscambio totale, +8,99% rispetto allo stesso periodo del 2016, di cui 2,3 miliardi di import (0,98%) e 2,1 miliardi di export (+19,4%) e un saldo negativo per la Turchia di 221,9 milioni di dollari. Nel periodo in esame l'Italia si conferma quinto fornitore della Turchia dopo Cina, Germania, Russia e Stati Uniti e quarto cliente dopo Emirati Arabi, Iraq e Regno Unito.

Deficit delle partite correnti in calo

Secondo la Banca Centrale, nel mese di marzo il disavanzo delle partite correnti si è attestato 3,057 miliardi di dollari, in calo di 666 milioni di dollari anno su anno. Tra le cause del miglioramento vi sono la diminuzione del deficit dei beni e l'aumento dei redditi secondari e di quelli dei servizi. Il disavanzo sui 12 mesi invece ha raggiunto quota 33,02 miliardi di dollari, in diminuzione rispetto ai 33,75 registrati a febbraio 2017.

Disoccupazione in leggero calo nel mese di febbraio

Secondo i dati Turkstat, nel mese di febbraio il tasso di disoccupazione si attesta al 12,6%, ovvero 3,9 milioni di persone, in aumento dell'1,7% rispetto a febbraio 2016 e in calo dello 0,4% rispetto a gennaio 2017. La disoccupazione giovanile (15 - 24 anni) si attesta al 23,3%, in crescita del 4,7%, mentre il tasso di disoccupazione depurato dalla componente stagionale è del 14,8%. Il numero di occupati in febbraio raggiunge i 26,95 milioni, 500.000 persone in più, mentre la forza lavoro è cresciuta di 1,17 milione contribuendo



all'aumento della disoccupazione. Secondo la distribuzione per settori, il 18,7% è occupato nel settore agricolo, il 19,5% nell'industria, il 6,7% nell'edilizia e il 55,2% nei servizi. Mentre l'occupazione nel settore agricolo e nei servizi è aumentata rispettivamente dello 0,3% e dello 0,2%, quella dell'industria è diminuita dello 0,4%. L'occupazione nel settore dell'edilizia invece è rimasta invariata.

Il deficit di bilancio raggiunge 5 miliardi di dollari

Secondo i dati del Ministero delle Finanze, nel mese di aprile il deficit turco è stato di 3 miliardi di lire, mentre nel periodo gennaio-aprile ammonta a 17,9 miliardi di lire, circa 5 miliardi di dollari. Nel primo quadrimestre le entrate del governo sono state di 55,6 miliardi di dollari, in aumento del 9% rispetto allo stesso periodo dello scorso anno, mentre le spese sono state di 60,6 miliardi di dollari, in aumento del 22,5%. L'obiettivo del governo per il 2017 è di 12,8 miliardi di dollari.

Fiducia dei consumatori in miglioramento a maggio

Secondo Turkstat, nel mese di maggio l'indice di fiducia dei consumatori è aumentato del 2,1%, dai 71,3 di aprile a 72,8 punti. L'indice sull'aspettativa sulla disoccupazione ha visto un aumento del 3% rispetto allo scorso mese, salendo a 75,3 punti. L'indice sulle aspettative sulla situazione economica generale è aumentato del 4,5%, da 96,2 a 100,6 punti.

EU report: L'economia turca riprenderà gradualmente

L'Unione Europea ha rivisto al rialzo le stime sulla crescita dell'economia turca dal 2,8% al 3% per il 2017 e dal 3,2% al 3,3% per il 2018 grazie alla prevista riduzione dell'incertezza politica e alla ripresa della fiducia nell'economia. Secondo il rapporto UE, l'inflazione ha raggiunto la doppia cifra nel primo trimestre del 2017 a causa del deprezzamento della lira turca, della bolletta energetica, di alcuni fattori temporanei e dell'elevata aspettativa sull'inflazione. Il rapporto mette in luce anche gli aspetti positivi dell'outlook economico del Paese, quali il margine di manovra fiscale, la riduzione dell'incertezza, la giovane e crescente popolazione, gli effetti del deprezzamento della lira sulla bilancia commerciale. Secondo invece l'ultimo Regional Economic Prospects Report della Banca Europea per la Ricostruzione e lo Sviluppo (BERS) rilasciato lo scorso 10 maggio, la crescita dell'economia turca subirà un rallentamento nel 2017 dovuto ai rischi geopolitici e alla sicurezza. La BERS prevede una crescita del 2,6% nel 2017 e del 3% nel 2018 che riflettono il calo dell'interesse degli investitori combinato al downgrading della Turchia sotto il livello di investimento.

Vendite del settore automobilistico in marzo

Secondo Turkstat, nel mese di marzo la vendita di automobili e veicoli leggeri anno su anno è diminuita dello 0,9% raggiungendo 102.899 veicoli, di cui il 54,7% automobili, il 19,9% autocarri leggeri e il 10,7% motocicli. Le nuove autovetture immatricolate riguardano per il 17,4% Renault; 10,9% Volkswagen; 7% Hyundai; 6,7% Fiat; 6,2% Dacia; 5,6% Opel;



4,8% Ford; 4,7% Honda; 4,3% Mercedes; 4,1% Nissan. Le altre case automobilistiche invece rappresentano il 28,3%. Il numero totale dei veicoli stradali immatricolati a fine marzo 2017 ha raggiunto quota 21,4 milioni. Quelli immatricolati nei primi tre mesi del 2017 sono 296.555, in aumento del 5,5% rispetto allo stesso periodo dell'anno scorso.

GARE E ANNUNCI

ETİ MINE, BIGADIÇ CALCINED COLEMANITE PLANT CONSTRUCTION PROJECT

General Directorate of Eti Mine Enterprises made a tender announcement for the construction works of Bigadiç Calcined Colemanite Plant. The tender has been published in the Public procurement bulletin on 4 May 2017 with Reference No: 2016/418260 and 2017/177054 respectively. Interested companies can obtain the tender documents from: Eti Maden İşletmeleri Genel Müdürlüğü, Ayvalı Mah. Halil Sezai Erkut Cad. Afra Sokak No:1/A 06010 Etlik/Keçiören/ANKARA in return for 400 TL for each tender (Tel: +90.312.2942000; e-mail: temu@etimaden.gov.tr). The deadline for bids is set as 30 May 2017.

BOTAŞ, TUZ GÖLÜ UNDERGROUND NATURAL STORAGE CAPACITY INCREASE

General Directorate of BOTAŞ is getting prepared to announce a tender for the capacity increase of the Tuz gölü (Salt lake) underground natural gas storage plant. The tender will be financed by World Bank loans, and is expected to be announced within June 2017.

PA, YENICE HYDROELECTRICITY POWER PLANT PRIVATIZATION PROJECT

Privatization Administration (PA), announced a tender for the privatization of Yenice HEPP in the Official Gazette on 11th of May 2017. Companies interested can obtain specifications from the Privatization Administration, T.C. Başbakanlık, Özelleştirme İdaresi Başkanlığı, Ziya Gökalp Cad. No:80 Kurtuluş – Ankara, in return for 15.000 TL for each one of the tender packages. (Tel: +90.312.585 82 90)

Deadline for the bids are set as the 23th of June 2017.

TCDD, MAINTENANCE SERVICES PROCUREMENT TENDER FOR EMU HIGH SPEED TRAIN SETS

General Directorate of Turkish Railways (TCDD) announced a tender for the procurement of maintenance services for EMU high speed train sets. The tender has been published in the public procurement bulletin on 8th of May 2017 with registration no: 2017/2077.

Interested companies can obtain tender documents from TCDD General Directorate, Talatpaşa Bulvarı No.3 06330 Gar – Ankara in return for 300 TL for each tender. (malzeme@tcdd.gov.tr) Deadline for bids is set as the 12th of June 2017.



INDICATORI MACROECONOMICI

PIL

Nel terzo trimestre del 2016 il tasso di crescita del PIL è stato pari al *-1,8%. Nel 2015 il tasso di crescita del PIL è stato pari al *6,1%.

(*) Il calcolo del PIL è stato fatto attraverso una nuova metodologia conforme agli standard SNA-2008 (The System of National Accounts) ed ESA-2010.

Inflazione

Nell'aprile 2017 l'inflazione relativa ai beni al consumo in Turchia è stata dell'11,87% su base annua. Nel 2016 l'inflazione relativa ai beni al consumo in Turchia è stata pari al 7,78%.

Interscambio con l'Italia

Nel 2016 l'Italia si colloca al terzo posto fra i partner turchi con 17,8 miliardi di dollari di interscambio totale, confermandosi quinto fornitore dietro a Cina, Germania, Russia e Stati Uniti e quarto cliente dietro a Germania, Regno Unito e Iraq.

Borsa di Istanbul

Borsa di Istanbul (BIST-100) 96.068 al 22 maggio 2017

Cambio al 22 maggio 2017

1 Euro = 3,9838 TL

1 Dollaro = 3,5666 TL

Cronache Economiche

A cura di: Margherita Gianessi

Redazione: Onur Can

In collaborazione con: ICE Agenzia [Ufficio Istanbul](#)

Per info: commerciale.ambankara@esteri.it